

資 料

1. 安保理決議第1695号(2006年7月15日)

(1) 決議原文	1
(2) 決議和訳	3
(3) 拘束力に関する各国の発言	6
(4) 同決議に基づき我が国がとった措置	8

2. 安保理決議第1718号(2006年10月14日)

(1) 決議原文	10
(2) 決議和訳	15
(3) これまでの主な安保理決議における「船舶検査」の規定ぶり	21
・イラク	
・旧ユーゴスラビア	
・ハイチ	
(4) 同決議に基づき我が国がとった措置	
・安保理への実施報告	25
・北朝鮮への奢侈品の輸出禁止措置	27

[参考]

・2006年10月13日 我が国の当面の対応	29
------------------------	----

**Security Council**Distr.: General
15 July 2006**Resolution 1695 (2006)****Adopted by the Security Council at its 5490th meeting, on
15 July 2006***The Security Council,**Reaffirming* its resolutions 825 (1993) of 11 May 1993 and 1540 (2004) of 28 April 2004,*Bearing in mind* the importance of maintaining peace and stability on the Korean peninsula and in north-east Asia at large,*Reaffirming* that proliferation of nuclear, chemical and biological weapons, as well as their means of delivery, constitutes a threat to international peace and security,*Expressing* grave concern at the launch of ballistic missiles by the Democratic People's Republic of Korea (DPRK), given the potential of such systems to be used as a means to deliver nuclear, chemical or biological payloads,*Registering* profound concern at the DPRK's breaking of its pledge to maintain its moratorium on missile launching,*Expressing* further concern that the DPRK endangered civil aviation and shipping through its failure to provide adequate advance notice,*Expressing* its grave concern about DPRK's indication of possible additional launches of ballistic missiles in the near future,*Expressing* also its desire for a peaceful and diplomatic solution to the situation and welcoming efforts by Council members as well as other Member States to facilitate a peaceful and comprehensive solution through dialogue,*Recalling* that the DPRK launched an object propelled by a missile without prior notification to the countries in the region, which fell into the waters in the vicinity of Japan on 31 August 1998,*Deploring* the DPRK's announcement of withdrawal from the Treaty on Non-Proliferation of Nuclear Weapons (the Treaty) and its stated pursuit of nuclear weapons in spite of its Treaty on Non-Proliferation of Nuclear Weapons and International Atomic Energy Agency (IAEA) safeguards obligations,

Stressing the importance of the implementation of the Joint Statement issued on 19 September 2005 by China, DPRK, Japan, Republic of Korea, the Russian Federation and the United States,

Affirming that such launches jeopardize peace, stability and security in the region and beyond, particularly in light of the DPRK's claim that it has developed nuclear weapons,

Acting under its special responsibility for the maintenance of international peace and security,

1. *Condemns* the multiple launches by the DPRK of ballistic missiles on 5 July 2006 local time;
2. *Demands* that the DPRK suspend all activities related to its ballistic missile programme, and in this context re-establish its pre-existing commitments to a moratorium on missile launching;
3. *Requires* all Member States, in accordance with their national legal authorities and legislation and consistent with international law, to exercise vigilance and prevent missile and missile-related items, materials, goods and technology being transferred to DPRK's missile or WMD programmes;
4. *Requires* all Member States, in accordance with their national legal authorities and legislation and consistent with international law, to exercise vigilance and prevent the procurement of missiles or missile related-items, materials, goods and technology from the DPRK, and the transfer of any financial resources in relation to DPRK's missile or WMD programmes;
5. *Underlines*, in particular to the DPRK, the need to show restraint and refrain from any action that might aggravate tension, and to continue to work on the resolution of non-proliferation concerns through political and diplomatic efforts;
6. *Strongly urges* the DPRK to return immediately to the Six-Party Talks without precondition, to work towards the expeditious implementation of 19 September 2005 Joint Statement, in particular to abandon all nuclear weapons and existing nuclear programmes, and to return at an early date to the Treaty on Non-Proliferation of Nuclear Weapons and International Atomic Energy Agency safeguards;
7. *Supports* the six-party talks, calls for their early resumption, and urges all the participants to intensify their efforts on the full implementation of the 19 September 2005 Joint Statement with a view to achieving the verifiable denuclearization of the Korean Peninsula in a peaceful manner and to maintaining peace and stability on the Korean Peninsula and in north-east Asia;
8. *Decides* to remain seized of the matter.

国際連合安全保障理事会決議第 1695 号 仮訳

安全保障理事会は、

1993 年 5 月 11 日の決議第 825 号 (1993 年) 及び 2004 年 4 月 28 日の決議第 1540 号 (2004 年) を再確認し、

朝鮮半島及び北東アジア地域全体の平和及び安定を維持することの重要性に留意し、

核、化学及び生物兵器並びにその運搬手段の拡散が、国際の平和及び安全に対する脅威を構成することを再確認し、

北朝鮮の弾道ミサイルの発射について、このような装置が、核、化学及び生物兵器の弾頭の運搬手段として使用される可能性にかんがみ、重大な懸念を表明し、

北朝鮮が、ミサイル発射のモラトリアムを維持するという誓約に違反したことについて、深刻な懸念を表明し、

北朝鮮が、適切な事前通報を行わなかったことによって民間航空及び海運に危険を生じさせたことについて、更なる懸念を表明し、

北朝鮮が、近い将来に弾道ミサイルを更に発射する可能性を示唆していることについて、重大な懸念を表明し、

このような事態を平和的かつ外交的に解決することへの要望を更に表明し、理事国及びその他の加盟国による対話を通じた平和的かつ包括的な解決を容易にするための努力を歓迎し、

北朝鮮が、1998 年 8 月 31 日に、地域の諸国に対する事前通報を行わずにミサイルによって推進される物体を発射し、当該物体が日本付近の海域に落下したことを想起し、

北朝鮮による核兵器の不拡散に関する条約（以下「条約」という。）からの脱退に関する発表並びに条約及び国際原子力機関（以下「IAEA」という。）の保障措置に係る義務にもかかわらず、核兵器を追求することを表明したことを遺憾とし、

中国、北朝鮮、日本、大韓民国、ロシア連邦及びアメリカ合衆国によって2005年9月19日に採択された共同声明を実施することの重要性を強調し、

前記の発射は、特に北朝鮮が核兵器の開発を行っている旨宣言したことにかんがみ、地域内外の平和、安定及び安全を危うくすることを確認し、

国際の平和及び安全の維持のための特別な責任の下に行動して、

一、北朝鮮が、2006年7月5日（現地時間）に弾道ミサイルを複数回発射したことを非難する。

二、北朝鮮が、弾道ミサイル計画に関連するすべての活動を停止し、かつ、この文脈において、ミサイル発射モラトリアムに係る既存の約束を再度確認することを要求する。

三、すべての加盟国に対し、自国の国内法上の権限及び国内法令に従い、かつ、国際法に適合する範囲内で、監視を行い、ミサイル並びにミサイルに関連する品目、資材、物品及び技術が北朝鮮のミサイル又は大量破壊兵器（以下「WMD」という。）計画に対して移転されることを防止するよう要求する。

四、すべての加盟国に対し、自国の国内法上の権限及び国内法令に従い、かつ、国際法に適合する範囲内で、監視を行い、北朝鮮からのミサイル又はミサイルに関連する品目、資材、物品及び技術の調達並びに北朝鮮のミサイル又はWMD計画に関連する資金の移転を防止するよう要求する。

五、特に北朝鮮に対し、自制を示し緊張を悪化させるおそれのあるいかなる行動も差し控えること並びに、政治的及び外交的努力を通じ、不拡散上の懸念に係る決議に基づく取組みを継続していくことの必要性を強調する。

六、北朝鮮に対し、直ちに無条件で六者会合に復帰すること、2005年9月19日の共同声明の迅速な実施に向けて作業すること、特にすべての核兵器及び既存の核計画を放棄すること、並びに、条約及びIAEA保障措置に早期に復帰することを強く要請する。

七. 六者会合を支持し、その早期の再開を要請し、すべての参加者に、平和的な方法による朝鮮半島の検証可能な非核化を達成し、かつ、朝鮮半島及び北東アジア地域の平和と安定を維持するため、2005年9月19日の共同声明の完全な実施について努力を強化するよう要請する。

八. この問題に引き続き関与することを決定する。

安保理決議第1695号の「拘束力」に関する各国の発言

1. 公式会合における各国ステートメント (抜粋)

(1) 日本 (伊藤外務大臣政務官 (当時))

"Through this resolution the Council has, in unity, sent, on behalf of the international community, a strong and unmistakable message to the DPRK, and agreed on a set of binding measures that both the DPRK and Member States are obliged to comply in order to appropriately deal with the situation created by the DPRK."

"After a series of intensive consultations which ensued to bridge the differences between the two texts, members have been able to reach agreement on a text that is strong in its message and binding under the United Nations Charter on Member States on measures related to the maintenance of international peace and security."

(2) 米国

"The United States expects that North Korea and all other Member States of the United Nations will immediately act in accordance with the requirements of this resolution."

(3) 英国

"The requirements of this resolution are clear and the Democratic People's Republic of Korea and all States concerned must now comply with those obligations."

(4) 仏

"The resolution is perfectly clear. It contains provisions to which all parties must adhere (仏語原文: Cette résolution contient des dispositions auxquelles toutes les parties doivent se conformer.)."

2. 公式会合以外における各国の発言

(1) 日本 (採択直後の麻生外務大臣による記者ぶら下がり)

「…本日採択されたこの安保理決議は拘束力のある強い決議です。」

(2) 英国 (採択前のジョーンズ＝パリー英常駐代表による記者ぶら下がり)

"In the view of the British government, if this resolution is passed, it will be the right and tough message to send, it will be for us the resolution to be considered to be binding on North Korea and all states concerned. And I am optimistic that what is going to happen."

(7章への言及なくともこの決議は binding かと記者に問われ) "You heard very clearly what I said. In my view, in the view of the British government, this resolution is to be binding."

(3) 仏 (採択後のラ・サブリエール常駐代表による記者ぶら下がり)

"This is a resolution which is an important one and binding resolution to all member states. This is what I am telling."

平成18年9月19日

外務省
財務省
経済産業省
警察庁
金融庁

外国為替及び外国貿易法に基づく北朝鮮のミサイル又は大量破壊兵器計画に関連する資金の移転を防止する措置について

我が国は、今般、国際連合安全保障理事会決議第1695号及び閣議了解「北朝鮮のミサイル又は大量破壊兵器計画に関連する資金の移転を防止する等の措置について」(本日閣議了解)に基づき、資金移転防止措置の対象者に指定された北朝鮮のミサイル又は大量破壊兵器計画に関連する者(15団体・1個人)に対し、次のとおり資金の移転を防止する措置を講ずることとした。

(1) 措置の内容

外務省告示(本日公布)により、北朝鮮のミサイル又は大量破壊兵器計画に関連する者として指定された者に対し、外国為替及び外国貿易法(外為法)に基づき、次の措置を本日から実施する。

① 支払規制

資金移転防止措置の対象者に指定された北朝鮮のミサイル又は大量破壊兵器計画に関連する者に対する支払等を許可制とする。

② 資本取引規制

資金移転防止措置の対象者に指定された北朝鮮のミサイル又は大量破壊兵器計画に関連する者との間の資本取引(預金契約、信託契約及び金銭の貸付契約)等を許可制とする。

上記措置の確実な実施を図るため、外国送金について確認義務を果たすべき全ての金融機関に対し、その実施体制の集中的な検査(外為法に基づく特別検査)を行うこととし、併せて、金融機関等に対し、本人確認義務等の履行及び組織犯罪処罰法に基づく「疑わしい取引」の届出義務の履行の徹底を要請することとする。

(2) 対象者

別添参照

(別添)

- (1)コハス・AG
Kohas AG
- (2)コリア・インターナショナル・ケミカル・ジョイント・ベンチャー・カンパニー
Korea International Chemical Joint Venture Company
- (3)コリア・クワンソン・トレーディング・コーポレーション
Korea Kwangsong Trading Corporation
- (4)コリア・コンプレックス・エクイップメント・インポート・コーポレーション
Korea Complex Equipment Import Corporation
- (5)コリア・トンヘ・ SHIPPING・カンパニー
Korea Tonghae Shipping Company
- (6)コリア・プガン・トレーディング・コーポレーション
Korea Pugang Trading Corporation
- (7)コリア・マイニング・デベロップメント・トレーディング・コーポレーション
Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID)
- (8)コリア・リョンハ・マシナリー・ジョイント・ベンチャー・コーポレーション
Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation
- (9)コリア・リョンボン・ジェネラル・コーポレーション
Korea Ryonbong General Corporation (KRGK)
- (10)コリア・リョンワン・トレーディング・コーポレーション
Korea Ryongwang Trading Corporation
- (11)タンチョン・コマーシャル・バンク
Tanchon Commercial Bank
- (12)トソン・テクノロジー・トレーディング・コーポレーション
Tosong Technology Trading Corporation
- (13)ピョンヤン・インフォマティクス・センター
Pyongyang Informatics Centre
- (14)ヘソン・トレーディング・コーポレーション
Hesong Trading Corporation
- (15)ポンファ・ホスピタル
Ponghwa Hospital
- (16)ヤコブ・スタイガー
Jakob Steiger



Security Council

Distr.: General
14 October 2006

Resolution 1718 (2006)

Adopted by the Security Council at its 5551st meeting, on
14 October 2006

The Security Council,

Recalling its previous relevant resolutions, including resolution 825 (1993), resolution 1540 (2004) and, in particular, resolution 1695 (2006), as well as the statement of its President of 6 October 2006 (S/PRST/2006/41),

Reaffirming that proliferation of nuclear, chemical and biological weapons, as well as their means of delivery, constitutes a threat to international peace and security,

Expressing the gravest concern at the claim by the Democratic People's Republic of Korea (DPRK) that it has conducted a test of a nuclear weapon on 9 October 2006, and at the challenge such a test constitutes to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons and to international efforts aimed at strengthening the global regime of non-proliferation of nuclear weapons, and the danger it poses to peace and stability in the region and beyond,

Expressing its firm conviction that the international regime on the non-proliferation of nuclear weapons should be maintained and recalling that the DPRK cannot have the status of a nuclear-weapon state in accordance with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons,

Deploring the DPRK's announcement of withdrawal from the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons and its pursuit of nuclear weapons,

Deploring further that the DPRK has refused to return to the Six-Party talks without precondition,

Endorsing the Joint Statement issued on 19 September 2005 by China, the DPRK, Japan, the Republic of Korea, the Russian Federation and the United States,

Underlining the importance that the DPRK respond to other security and humanitarian concerns of the international community,

Expressing profound concern that the test claimed by the DPRK has generated increased tension in the region and beyond, and *determining* therefore that there is a clear threat to international peace and security,



Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations, and taking measures under its Article 41,

1. *Condemns* the nuclear test proclaimed by the DPRK on 9 October 2006 in flagrant disregard of its relevant resolutions, in particular resolution 1695 (2006), as well as of the statement of its President of 6 October 2006 (S/PRST/2006/41), including that such a test would bring universal condemnation of the international community and would represent a clear threat to international peace and security;

2. *Demands* that the DPRK not conduct any further nuclear test or launch of a ballistic missile;

3. *Demands* that the DPRK immediately retract its announcement of withdrawal from the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons;

4. *Demands* further that the DPRK return to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons and International Atomic Energy Agency (IAEA) safeguards, and *underlines* the need for all States Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons to continue to comply with their Treaty obligations;

5. *Decides* that the DPRK shall suspend all activities related to its ballistic missile programme and in this context re-establish its pre-existing commitments to a moratorium on missile launching;

6. *Decides* that the DPRK shall abandon all nuclear weapons and existing nuclear programmes in a complete, verifiable and irreversible manner, shall act strictly in accordance with the obligations applicable to parties under the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons and the terms and conditions of its International Atomic Energy Agency (IAEA) Safeguards Agreement (IAEA INFCIRC/403) and shall provide the IAEA transparency measures extending beyond these requirements, including such access to individuals, documentation, equipments and facilities as may be required and deemed necessary by the IAEA;

7. *Decides* also that the DPRK shall abandon all other existing weapons of mass destruction and ballistic missile programme in a complete, verifiable and irreversible manner;

8. *Decides* that:

(a) All Member States shall prevent the direct or indirect supply, sale or transfer to the DPRK, through their territories or by their nationals, or using their flag vessels or aircraft, and whether or not originating in their territories, of:

(i) Any battle tanks, armoured combat vehicles, large calibre artillery systems, combat aircraft, attack helicopters, warships, missiles or missile systems as defined for the purpose of the United Nations Register on Conventional Arms, or related materiel including spare parts, or items as determined by the Security Council or the Committee established by paragraph 12 below (the Committee);

(ii) All items, materials, equipment, goods and technology as set out in the lists in documents S/2006/814 and S/2006/815, unless within 14 days of adoption of this resolution the Committee has amended or completed their provisions also taking into account the list in document S/2006/816, as well as other items, materials, equipment, goods and technology, determined by the

Security Council or the Committee, which could contribute to DPRK's nuclear-related, ballistic missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes;

(iii) Luxury goods;

(b) The DPRK shall cease the export of all items covered in subparagraphs (a) (i) and (a) (ii) above and that all Member States shall prohibit the procurement of such items from the DPRK by their nationals, or using their flagged vessels or aircraft, and whether or not originating in the territory of the DPRK;

(c) All Member States shall prevent any transfers to the DPRK by their nationals or from their territories, or from the DPRK by its nationals or from its territory, of technical training, advice, services or assistance related to the provision, manufacture, maintenance or use of the items in subparagraphs (a) (i) and (a) (ii) above;

(d) All Member States shall, in accordance with their respective legal processes, freeze immediately the funds, other financial assets and economic resources which are on their territories at the date of the adoption of this resolution or at any time thereafter, that are owned or controlled, directly or indirectly, by the persons or entities designated by the Committee or by the Security Council as being engaged in or providing support for, including through other illicit means, DPRK's nuclear-related, other weapons of mass destruction-related and ballistic missile-related programmes, or by persons or entities acting on their behalf or at their direction, and ensure that any funds, financial assets or economic resources are prevented from being made available by their nationals or by any persons or entities within their territories, to or for the benefit of such persons or entities;

(e) All Member States shall take the necessary steps to prevent the entry into or transit through their territories of the persons designated by the Committee or by the Security Council as being responsible for, including through supporting or promoting, DPRK policies in relation to the DPRK's nuclear-related, ballistic missile-related and other weapons of mass destruction-related programmes, together with their family members, provided that nothing in this paragraph shall oblige a state to refuse its own nationals entry into its territory;

(f) In order to ensure compliance with the requirements of this paragraph, and thereby preventing illicit trafficking in nuclear, chemical or biological weapons, their means of delivery and related materials, all Member States are called upon to take, in accordance with their national authorities and legislation, and consistent with international law, cooperative action including through inspection of cargo to and from the DPRK, as necessary;

9. *Decides* that the provisions of paragraph 8 (d) above do not apply to financial or other assets or resources that have been determined by relevant States:

(a) To be necessary for basic expenses, including payment for foodstuffs, rent or mortgage, medicines and medical treatment, taxes, insurance premiums, and public utility charges, or exclusively for payment of reasonable professional fees and reimbursement of incurred expenses associated with the provision of legal services, or fees or service charges, in accordance with national laws, for routine holding or maintenance of frozen funds, other financial assets and economic resources, after notification by the relevant States to the Committee of the intention

to authorize, where appropriate, access to such funds, other financial assets and economic resources and in the absence of a negative decision by the Committee within five working days of such notification;

(b) To be necessary for extraordinary expenses, provided that such determination has been notified by the relevant States to the Committee and has been approved by the Committee; or

(c) To be subject of a judicial, administrative or arbitral lien or judgement, in which case the funds, other financial assets and economic resources may be used to satisfy that lien or judgement provided that the lien or judgement was entered prior to the date of the present resolution, is not for the benefit of a person referred to in paragraph 8 (d) above or an individual or entity identified by the Security Council or the Committee, and has been notified by the relevant States to the Committee;

10. *Decides* that the measures imposed by paragraph 8 (e) above shall not apply where the Committee determines on a case-by-case basis that such travel is justified on the grounds of humanitarian need, including religious obligations, or where the Committee concludes that an exemption would otherwise further the objectives of the present resolution;

11. *Calls upon* all Member States to report to the Security Council within thirty days of the adoption of this resolution on the steps they have taken with a view to implementing effectively the provisions of paragraph 8 above;

12. *Decides* to establish, in accordance with rule 28 of its provisional rules of procedure, a Committee of the Security Council consisting of all the members of the Council, to undertake the following tasks:

(a) To seek from all States, in particular those producing or possessing the items, materials, equipment, goods and technology referred to in paragraph 8 (a) above, information regarding the actions taken by them to implement effectively the measures imposed by paragraph 8 above of this resolution and whatever further information it may consider useful in this regard;

(b) To examine and take appropriate action on information regarding alleged violations of measures imposed by paragraph 8 of this resolution;

(c) To consider and decide upon requests for exemptions set out in paragraphs 9 and 10 above;

(d) To determine additional items, materials, equipment, goods and technology to be specified for the purpose of paragraphs 8 (a) (i) and 8 (a) (ii) above;

(e) To designate additional individuals and entities subject to the measures imposed by paragraphs 8 (d) and 8 (e) above;

(f) To promulgate guidelines as may be necessary to facilitate the implementation of the measures imposed by this resolution;

(g) To report at least every 90 days to the Security Council on its work, with its observations and recommendations, in particular on ways to strengthen the effectiveness of the measures imposed by paragraph 8 above;

13. *Welcomes and encourages further* the efforts by all States concerned to intensify their diplomatic efforts, to refrain from any actions that might aggravate

tension and to facilitate the early resumption of the Six-Party Talks, with a view to the expeditious implementation of the Joint Statement issued on 19 September 2005 by China, the DPRK, Japan, the Republic of Korea, the Russian Federation and the United States, to achieve the verifiable denuclearization of the Korean Peninsula and to maintain peace and stability on the Korean Peninsula and in north-east Asia;

14. *Calls upon* the DPRK to return immediately to the Six-Party Talks without precondition and to work towards the expeditious implementation of the Joint Statement issued on 19 September 2005 by China, the DPRK, Japan, the Republic of Korea, the Russian Federation and the United States;

15. *Affirms* that it shall keep DPRK's actions under continuous review and that it shall be prepared to review the appropriateness of the measures contained in paragraph 8 above, including the strengthening, modification, suspension or lifting of the measures, as may be needed at that time in light of the DPRK's compliance with the provisions of the resolution;

16. *Underlines* that further decisions will be required, should additional measures be necessary;

17. *Decides* to remain actively seized of the matter.

国際連合安全保障理事会決議第 1718 号 和訳

(官報告示外務省第 598 号 (平成 18 年 11 月 6 日発行))

安全保障理事会は、

決議第 825 号 (1993 年)、決議第 1540 号 (2004 年) 及び特に決議第 1695 号を含むこれまでの関連する決議並びに 2006 年 10 月 6 日の議長声明 (S/PRST/2006/41) を想起し、

核、化学及び生物兵器並びにその運搬手段の拡散が、国際の平和及び安全に対する脅威を構成することを再確認し、

2006 年 10 月 9 日に核兵器の実験を実施したとの北朝鮮による発表、このような実験による核兵器の不拡散に関する条約及び核兵器の不拡散に関する世界的な制度を強化するための国際的な努力に対する挑戦、並びに、このような実験が地域内外の平和及び安定にもたらす危険に対し、最も重大な懸念を表明し、

核兵器の不拡散に関する国際的な制度は維持されなければならないとの強固な確信を表明するとともに、北朝鮮は核兵器の不拡散に関する条約に従い核兵器国としての地位を有することはできないことを想起し、

北朝鮮による核兵器の不拡散に関する条約からの脱退に関する発表及び核兵器の追求を遺憾とし、

北朝鮮が無条件で六者会合に復帰することを拒否してきたことを更に遺憾とし、

中国、北朝鮮、日本、大韓民国、ロシア連邦及びアメリカ合衆国によって 2005 年 9 月 19 日に採択された共同声明を支持し、

北朝鮮が、国際社会が有するその他の安全保障上及び人道上の懸念に対応することが重要であることを強調し、

北朝鮮が発表した実験が地域内外の緊張を増大させていることに深刻な懸念を表明するとともに、それゆえに、国際の平和及び安全に対する明白な脅威が存在することを認定し、

国際連合憲章第 7 章の下で行動し、同憲章第 41 条に基づく措置をとって、

- 1 北朝鮮が、関連する決議（特に決議第 1695 号（2006 年））、及び、このような実験は国際社会の普遍的な非難を招くものであり国際の平和及び安全に対する明白な脅威となるものである旨述べた 2006 年 10 月 6 日の議長声明（S/PRST/2006/41）を甚だしく無視して、2006 年 10 月 9 日に発表した核実験を非難する。
- 2 北朝鮮に対し、いかなる核実験又は弾道ミサイルの発射もこれ以上実施しないことを要求する。
- 3 北朝鮮に対し、核兵器の不拡散に関する条約からの脱退に関する発表を直ちに撤回することを要求する。
- 4 北朝鮮に対し、核兵器の不拡散に関する条約及び国際原子力機関（以下「IAEA」という。）の保障措置に復帰することを更に要求するとともに、核兵器の不拡散に関する条約のすべての締約国が自国の同条約上の義務を引き続き遵守することが必要であることを強調する。
- 5 北朝鮮が、弾道ミサイル計画に関連するすべての活動を停止し、かつ、この文脈において、ミサイル発射モラトリアムに係る既存の約束を再度確認することを決定する。
- 6 北朝鮮が、すべての核兵器及び既存の核計画を、完全な、検証可能な、かつ、不可逆的な方法で放棄すること、核兵器の不拡散に関する条約の下で締約国に課される義務及び IAEA 保障措置協定（IAEA INFCIR/403）に定める条件に厳格に従って行動すること、並びに、これらの要求に加え、透明性についての措置（IAEA が要求し、かつ、必要と認める個人、書類、設備及び施設へのアクセスを含む。）を IAEA に提供することを決定する。
- 7 また、北朝鮮が、その他の既存の大量破壊兵器及び弾道ミサイル計画を、完全な、検証可能な、かつ、不可逆的な方法で放棄することを決定する。
- 8 次のとおり決定する。
 - (a) すべての加盟国は、北朝鮮に対する自国の領域を通ずる又は自国民による若しくは自国の旗を掲げる船舶若しくは航空機の使用による次のもの（自国の領域を原産地とするものであるか否かを問わない。）の直接又は間接の供給、販売又は移転を防止する。

(i) 国際連合軍備登録制度上定義されたあらゆる戦車、装甲戦闘車両、大口徑火砲システム、戦闘用航空機、攻撃ヘリコプター、軍用艦艇、ミサイル若しくはミサイル・システム、若しくは、予備部品を含む関連物資、又は、安全保障理事会若しくは下記 12 の規定により設置される委員会（以下「委員会」という。）により定められる品目

(ii) 文書 S/2006/814 及び S/2006/815 の表に定められるすべての品目、資材、機材、物品及び技術（文書 S/2006/816 の表も考慮して、本件決議の採択から 14 日以内に、委員会が規定を修正し又は完成させない場合に限る。）、並びに、安全保障理事会又は委員会により指定される、北朝鮮の核関連、弾道ミサイル関連又はその他の大量破壊兵器関連の計画に資するその他の品目、資材、機材、物品及び技術

(iii) 奢侈品

(b) 北朝鮮は、上記 (a) (i) 及び (a) (ii) の規定の対象となっているすべての品目の輸出を停止し、また、すべての加盟国は、自国民による又は自国の旗を掲げる船舶若しくは航空機の使用による、北朝鮮からのそのような品目（北朝鮮の領域を原産地とするものであるか否かを問わない。）の調達を禁止する。

(c) すべての加盟国は、上記 (a) (i) 及び (a) (ii) の規定にある品目の提供、製造、維持又は使用に関する技術訓練、助言、サービス又は援助の、北朝鮮に対する自国民による若しくは自国の領域からの又は北朝鮮からのその国民による若しくはその領域からの、あらゆる移転を防止する。

(d) すべての加盟国は、それぞれの法的手続に従い、この決議の採択の日に又はその後いつでも、自国の領域内に存在する資金、その他の金融資産及び経済資源であって、北朝鮮の核関連、その他の大量破壊兵器関連及び弾道ミサイル関連計画に関与し又は支援を提供している（その他の不正な手段を通じたものも含む。）として委員会若しくは安全保障理事会により指定される者又は団体により、又は、それらの代理として若しくはそれらの指示により行動する者若しくは団体により直接的又は間接的に所有され又は管理されるものを直ちに凍結し、また、いかなる資金、金融資産又は経済資源も、自国の国民又はその領域内にいる者若しくは団体により、そのような者又は団体の利益のために利用可能となることのないよう確保する。

(e) すべての加盟国は、委員会又は安全保障理事会により、北朝鮮の核関連、弾道ミサイル関連及びその他の大量破壊兵器関連の計画に関係のある北朝鮮の政策に責任を有している（北朝鮮の政策を支持し又は促進することを通じたものを含む。）として指定される者及びその家族の構成員が自国の領域に入国し又は領域を通過することを防止するために必要な措置をとる。ただし、この規定のいかなるものも、ある国に対して自国民が自国の領域内に入ることを拒否することを義務付けるものではない。

(f) すべての加盟国は、この規定の要求の遵守を確保し、これにより、核、化学又は生物兵器、その運搬手段及び関連する物資の不正な取引を阻止するため、必要に応じ、自国の権限及び国内法令に従い、かつ、国際法に適合する範囲内で、協力行動（北朝鮮への又は北朝鮮からの貨物の検査によるものを含む。）をとることが要請される。

9 上記 8 (d) の規定は、関係国により次のとおり決定された金融その他の資産又は資源には適用しないことを決定する。

(a) 食糧、賃料又は抵当、医薬品及び医療、租税、保険料及び公共料金のための支払いを含む基礎的な経費として必要であると決定されたもの又は法的役務の提供に関連して生じる妥当な専門手数料及び費用の払戻し若しくは凍結された資金、その他の金融資産及び経済資源の日常の保有若しくは維持のための国内法に基づく手数料若しくはサービス料のためのみに充てられる支払いであると決定されたものであって、関係国より委員会に対し、適当と認められる場合に、そのような資金、その他の金融資産及び経済資源へのアクセスを認める意図が通知され、かつ、委員会がそのような通知がなされてから 5 作業日以内に否定的な決定を行わない場合

(b) 臨時経費として必要であると決定されたものであって、そのような決定が関係国により委員会に対し通知され、かつ、委員会によって承認された場合

(c) 司法、行政又は仲裁上の担保又は判決の対象であると決定され、当該資金、その他の金融資産及び経済資源がその担保又は判決を充足させるために使用されるものであって、その担保又は判決がこの決議の日よりも前に記録され、上記 8 (d) に規定する者若しくは安全保障理事会又は委員会により指定される個人又は団体の利益のためではなく、かつ、関係国により委員会に対し通知された場合

10 委員会が、人道上の必要性（宗教上の義務を含む。）を理由として、そのような往来が正当化されることを個別の案件に応じて決定する場合、又は、委員会が、免除がこの決議の目的に資すると結論する場合は、上記 8（e）の規定により課される措置は適用しないことを決定する。

11 すべての加盟国に対し、この決議の採択から 30 日以内に、上記 8 の規定を効果的に実施するために実施した措置につき、安全保障理事会に報告するよう要請する。

12 安全保障理事会の仮手続規則の規則 28 に従って、同理事会のすべての理事国により構成される同理事会の委員会を設置し、次の任務を遂行することを決定する。

（a）すべての国（特に上記 8（a）に規定される品目、資材、機材、物品及び技術を生産し又は保有する国）に対し、この決議の 8 により課された措置を効果的に実施するためにとった行動に関する情報及び委員会がこの関連で有用と考える更なる情報を求めること。

（b）この決議の 8 により課される措置に関して申し立てられた違反に関する情報について検討し、適切な行動をとること。

（c）上記 9 及び 10 に定める免除の要請を受けた場合に検討し決定すること。

（d）上記 8（a）（i）及び 8（a）（ii）の目的のために特定される追加の品目、資材、機材、物品及び技術について決定すること。

（e）上記 8（d）及び 8（e）により課される措置の対象となる追加の個人及び団体を指定すること。

（f）この決議により課される措置の実施を促進するため必要とされる指針を定めること。

（g）安全保障理事会に対し、委員会の作業について、特に上記 8 の規定により課される措置の効果を強化する方法に係る評価及び勧告とともに、少なくとも 90 日ごとに報告すること。

13 朝鮮半島の検証可能な非核化を達成し、かつ、朝鮮半島及び北東アジア地域の平和と安定を維持するため、中国、北朝鮮、日本、大韓民国、ロシア連邦及びアメ

リカ合衆国によって 2005 年 9 月 19 日に採択された共同声明を迅速に実施するために、外交努力を強化し、緊張を悪化させるおそれのあるいかなる行動も差し控え、かつ、6 者会合の早期の再開を促進するというすべての関係国による努力を歓迎し、更に奨励する。

14 北朝鮮に対し、直ちに無条件で六者会合に復帰すること、また、中国、北朝鮮、日本、大韓民国、ロシア連邦及びアメリカ合衆国によって 2005 年 9 月 19 日に採択された共同声明の迅速な実施に向けて作業することを要請する。

15 北朝鮮の行動を絶えず検討すること、また、北朝鮮によるこの決議の規定の遵守の状況にかんがみ、上記 8 に規定する措置の妥当性について、その時点における必要に応じ、検討（これらの措置の強化、調整、停止又は解除についての検討を含む。）を行う用意があることを確認する。

16 追加の措置が必要な場合には、更なる決定が必要とされることを強調する。

17 この問題に引き続き積極的に関与することを決定する。

海上における船舶検査を求める国連安保理決議

1. 対イラク

1990年8月 6日付 国連安保理決議661 経済制裁

1990年8月25日付 国連安保理決議665 (関連部分抜粋)

1. Calls upon those Member States co-operating with the Government of Kuwait which are deploying maritime forces to the area to use such measures commensurate to the specific circumstances as may be necessary under the authority of the Security Council to halt all inward and outward maritime shipping in order to inspect and verify their cargoes and destinations and to ensure strict implementation of the provisions related to such shipping laid down in resolution 661 (1990) *

(仮訳)

『1. クウェイト政府と協力し、同地域に海上部隊を展開している国連加盟国に対し、船舶輸送の貨物及び目的地の検査・確認を目的として、往来するすべての船舶輸送を停止させるため、及び、安保理決議第661号に示されたそれら船舶輸送に関する措置の厳格な実施の確保のために、安保理の権威の下、個別の状況に即して必要となる、相応な措置をとることを要請する。』

2. 対新ユーゴ

- 1991年 9月25日付 国連安保理決議713 武器禁輸
1992年 5月30日付 国連安保理決議757 経済制裁
1992年11月16日付 国連安保理決議787 (関連部分抜粋)

12. Acting under Chapters VII and VIII of the United Nations, calls upon States, acting nationally or through regional agencies or arrangements, to use such measures commensurate with the specific circumstances as may be necessary under the authority of the Security Council to halt all inward and outward maritime shipping in order to inspect and verify their cargoes and destinations and to ensure strict implementation of the provisions of resolutions 713 (1991) and 757 (1992).*

(仮訳)

『12. 憲章第7章及び第8章の下に行動して、個別に又は地域的機関若しくは地域的取極を通じて行動している各国に対し、船舶輸送の貨物及び目的地の検査・確認を目的として、往来するすべての船舶輸送を停止させるため、及び、安保理決議第713号(1991)及び第757号(1992)の措置の厳格な実施の確保のために、安保理の権威の下、個別の状況に即して必要となる、相応な措置をとることを要請する。』

3. 対ハイティ

- 1993年 6月16日付 国連安保理決議841 経済制裁
1993年10月13日付 国連安保理決議873 制裁再開
1993年10月16日付 国連安保理決議875 (関連部分抜粋)
1994年 5月 6日付 国連安保理決議917 (関連部分抜粋)

1. Calls upon Member States, acting nationally or through regional agencies or arrangements, cooperating with the legitimate Government of Haiti, to use such measures commensurate with the specific circumstances as may be necessary under the authority of the Security Council to ensure strict implementation of the provisions of resolutions 841 (1993) and 873 (1993) relating to the supply of petroleum or petroleum products or arms and related materiel of all types, and in particular to halt inward maritime shipping as necessary in order to inspect and verify their cargoes and destinations

(仮訳)

『1. 個別に又は地域的間若しくは地域的取極を通じて行動し、かつハイティの正統な政府と協力している加盟国に対し、石油及び石油製品又は武器及び全ての種類の関連物資の供給に関する安保理決議第841号(1993)及び第873号(1993)の措置の厳格な実施を確保するため、及び、特に船舶輸送の貨物及び目的地の検査・確認を目的として、ハイティに往くすべての船舶輸送を停止させるために、安保理の権威の下、個別の状況に即して必要となる、相応な措置をとることを要請する。』

" 10. Acting also under Chapter VII of the Charter of the United Nations, calls upon Member States cooperating with the legitimate Government of Haiti, acting nationally or through regional agencies or arrangements, to use such measures commensurate with the specific circumstances as may be necessary under the authority of the Security Council to ensure strict implementation of the provisions of the present resolution and earlier relevant resolutions, and in particular to halt outward as well as inward maritime shipping as necessary in order to inspect and verify their cargoes and destinations and also to ensure that the Committee established pursuant to resolution 841 (1993) is kept regularly informed"

「10. 国連憲章第8章の下に行動して、加盟国に対し、個別にまたは地域的機関若しくは地域的取極を通じ、ハイティの正統政府と協力しつつ、この決議及びこれまでの開運諸決議の規定の厳格な実施を確保するために必要な措置であって、特定の状況に相応するものを安全保障理事会の権限の下でとること（特に、ハイティに入港する船舶だけではなくハイティから出港する船舶の貨物及び目的地を検査し及び確認するために必要に応じてこれらの船舶を停止すること）を、また決議第841号(1993)に基づき設置された委員会が定期的に情報提供を受けるよう確保することを要請する。

国連安全保障理事会決議第 1718 号（北朝鮮の核実験実施発表に関する決議）の
我が国における実施に関する同理事会への実施報告
（概要）

平成 18 年 11 月

1. 我が国の基本的立場

- （1）北朝鮮の核実験は、10月9日に安倍総理が記者会見で述べた通り、北東アジア地域を越えて、国際社会全体にとっても深刻な脅威であり、断じて容認できない。
- （2）決議の早期かつ完全な実施のため可能な限り加盟国が協調することが重要。
- （3）我が国は、制裁委員会と密接に協力し、その作業に貢献する。

2. 北朝鮮に対し我が国政府がとった最近の措置

- （1）北朝鮮による核実験及びミサイル発射並びに拉致問題に対して北朝鮮が誠意ある対応を示していないこと等を踏まえ、我が国は、これまでに以下の措置を実施。
 - （イ）7月5日の北朝鮮の弾道ミサイル発射を受けての措置
 - （ロ）安保理決議第1695号に基づく資金移転防止措置（9月19日）
 - （ハ）北朝鮮の核実験に係る10月13日の措置
- （2）これらの措置により、決議主文8で求められていることの多くは既に満たされている。具体的には、以下3.の通り。

3. 決議主文8に基づく措置

（1）武器・大量破壊兵器等関連物資、奢侈品の輸出禁止（決議主文8（a））

- （イ）外国為替及び外国貿易法（外為法）に基づき、輸出貿易管理令別表第1及び外国為替令別表にそれぞれ記載された貨物及び技術のすべての地域に向けた輸出を規制。
- （ロ）我が国の輸出管理制度のもとで奢侈品の輸出規制を行うため、輸出貿易管理令を改正。

（2）武器・大量破壊兵器等関連物資の調達規制（決議主文8（b））

- （イ）外為法に基づき、武器・大量破壊兵器等関連物資の北朝鮮からの輸入を禁止。
- （ロ）外為法に基づき、北朝鮮を原産地又は船積地域とする貨物の仲介貿易取引を禁止。

(3) 武器・大量破壊兵器等関連役務取引の禁止 (決議主文 8 (c))

外為法に基づき、武器・大量破壊兵器等関連物資関連の役務取引を規制。

(4) 大量破壊兵器計画関係者等の資産凍結 (決議主文 8 (d))

安保理決議第 1695 号に基づき、15 団体 1 個人について資産凍結を実施済。現時点では制裁委員会による対象となる個人及び団体の指定は行われていない。制裁委員会での指定を踏まえ、外為法に基づき、指定された者及び団体の支払い及び資金取引を凍結する用意ができています。

(5) 大量破壊兵器計画関係者等の入国禁止 (決議主文 8 (e))

- (イ) 現時点では制裁委員会による対象となる個人の指定は行われていない。制裁委員会での指定を踏まえ、出入国管理及び難民認定法に基づき、指定された者の入国及び領域通過を禁止する用意ができています。
- (ロ) 北朝鮮籍を有する者の入国の原則禁止。

(6) 貨物検査を含む協力行動 (決議主文 8 (f))

- (イ) 我が国の権限ある当局が、国内法令に従い、協力行動を実施。
- (ロ) 他の国連加盟国と緊密に連携しつつ必要に応じ協力行動のための適切な措置の検討を継続。

北朝鮮への奢侈品の輸出禁止措置等について

平成18年11月
外務省
経済産業省

1. 措置の背景

平成18年10月9日の北朝鮮による核実験を実施した旨の発表に関し、同14日（ニューヨーク現地時間）に、すべての国際連合加盟国が、北朝鮮に対する奢侈品の供給等を防止すること等を決定する国際連合安全保障理事会決議第1718号が採択された。

2. 措置内容

我が国は、同決議を受け、以下の措置を講ずる。

- 外国為替及び外国貿易法（昭和24年法律第228号）第48条第3項に基づき、北朝鮮を仕向地とする奢侈品について、経済産業大臣の輸出承認義務を課し、当該承認を行わないことにより、輸出を禁止する措置を講ずる。
- 第三国から北朝鮮へ輸出する奢侈品の売買に関する取引（仲介貿易取引）についても、同法第25条第4項の規定に基づき、経済産業大臣の許可義務を課し、当該許可を行わないことにより禁止する。
- 同決議が北朝鮮への供給等の防止を要求している大量破壊兵器関連貨物等について、同法に基づく経済産業大臣の許可を行わないことにより、北朝鮮を仕向地とする輸出を禁止する。

3. スケジュール

平成18年11月14日（火）	：閣議	} 公布
	輸出貿易管理令の一部改正 関連告示制定・改正	
平成18年11月15日（水）	：輸出貿易管理令の一部改正 関連告示制定・改正	} 施行

「奢侈品」品目

1. 牛肉
2. まぐろのフィレ
3. キヤビア・その代用品
4. 酒類
5. たばこ
6. 香水
7. 化粧品
8. 革製バッグ・衣類等
9. 毛皮製品
10. じゅうたん
11. クリスタルグラス
12. 宝石
13. 貴金属
14. 貴金属細工
15. 携帯型情報機器
16. 映像オーディオ機器・ソフト
17. 乗用車
18. オートバイ
19. モーターボート・ヨット等
20. カメラ・映画用機器
21. 腕時計等
22. 楽器
23. 万年筆
24. 美術品・収集品・骨董品

以上

○北朝鮮による核実験に係る我が国の当面の対応について

21時から約20分間、安保会議を開催をいたしました。その結果、北朝鮮による核実験に係る我が国の当面の対応について、発表させていただきたいと思っております。

北朝鮮による核実験については、既に、9日、官房長官声明によって、我が国としての立場を明らかにしたところである。

その後政府としては、我が国としての対応を検討してきたところ、北朝鮮自身が核実験を実施した旨既に発表したこと、気象庁が通常の自然地震の波形とは異なる地震波を探知したこと、北朝鮮のミサイル開発と併せ、我が国安全保障に対する脅威が倍加したものと認識されること、北朝鮮が拉致問題に対しても何ら誠意ある対応を見せていないこと及び国連安保理において、国際社会全体として厳しい対応をとるべく議論が進められていること等諸般の情勢を総合的に勘案し、関係閣僚の意見も踏まえ総理の指示を得て、我が国として以下のとおり北朝鮮に対し厳格な措置をとることを決定し、早急にもその実施のための所要の手続きをとることとし、13日の閣議で決定をすることとした。

1. 対北朝鮮措置

1. すべての北朝鮮籍船の入港を禁止する。
2. 北朝鮮からのすべての品目の輸入を禁止する。
3. 北朝鮮籍を有する者の入国は、特別の事情がない限り認めない。但し、在日の北朝鮮当局の職員以外の者の再入国は、この限りではない。
4. 今後の北朝鮮の対応・国際社会の動向等を考慮しつつ、更なる対応について検討する。

2. 国際社会における連携

1. 日米間のあらゆるレベルで調整・情報交換など緊密な連携をとる。
2. 国連安全保障理事会等において、厳しい対応がなされるよう必要な働きかけを行う。
3. 六者会合関係国、G8首脳等とのあらゆる接触の機会を活用して、調整・情報交換の上、連携・協力を行う。

3. 引き続き、北朝鮮に対しては、国連安保理決議1695号の義務の誠実な履行、すべての核兵器及び既存の核計画の放棄並びに核兵器不拡散条約(NPT)及びIAEA保障措置への早期復帰を約束した六者会合の共同声明の完全な実施を改めて強く求める。

4. なお、今回の措置のうち特に輸入禁止等に伴って影響を受ける方々があると考えますが、我が国の安全保障のために是非御理解と御協力を御願いたい。政府としては、このような方々に対し、実情に応じきめ細かく支援を図ってまいりたい。このため、対北朝鮮輸入禁止等に関する緊急対策会議を立ち上げ、関係省庁に具体策の検討を指示したところである。